

Book 2021

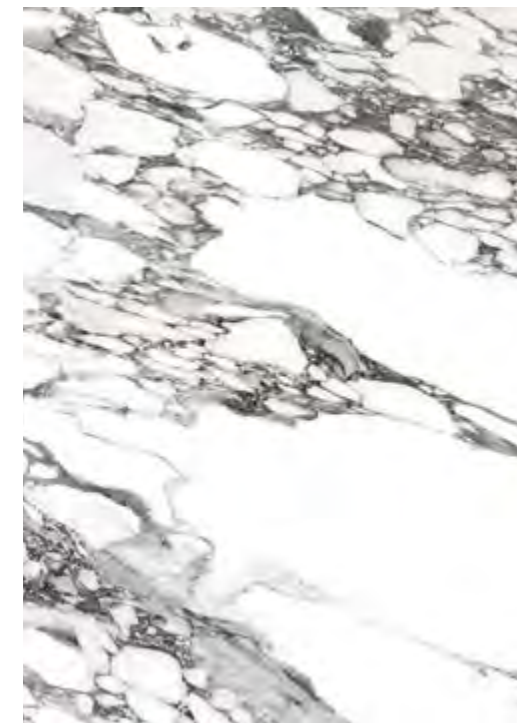
Kitchen slab culture

160x320x1,2 cm

ITALSTONE®
UNLIMITED SURFACE



02 **ITALSTONE**
Kitchens slab culture



20 **ITALSTONE Slabs gallery**
22 Marble Effect
46 Concrete Effect
50 Metal Effect
52 Absolute Effect



54 **ITALSTONE Technical**
56 items 0.6 cm
58 Edge treatment 1.2 cm
60 Packaging
62 Care Advice
66 Technical specifications
68 Certifications

ITALSTONE

Kitchen slab culture.

Italstone evolve la propria gamma di superfici per conquistare il design più esigente e innovativo. Le nostre lastre in gres porcellanato rappresentano un'evoluzione naturale e sicura, coordinano estetica e grande flessibilità, per adattarsi ai nuovi spazi dedicati allo show-cooking.

Italstone evolves its range of surfaces to conquer the most demanding and innovative design. Porcelain stoneware slabs represent a natural and safe evolution, they coordinate our aesthetics and great flexibility, to offer new spaces dedicated to show cooking.

Italstone entwickelt sein Angebot an Oberflächen weiter, um die anspruchsvollsten und innovativsten Designs zu erobern. Unsere Feinsteinzeugplatten stellen eine natürliche und sichere Entwicklung dar, die Ästhetik und große Flexibilität miteinander verbindet, um sich an die neuen, dem Show-Cooking gewidmeten Räume anzupassen.

Italstone renouvèle sa gamme de surfaces pour l'adapter au design plus exigeant et innovant. Nos dalles en grès cérame constituent une évolution naturelle et sûre et associent esthétique et une grande flexibilité afin de s'adapter aux nouveaux espaces dédiés aux démonstrations de cuisine.

Italstone evoluciona su gama de superficies para lograr el diseño más exigente e innovador. Nuestras placas de gres porcelánico representan una evolución natural y segura, combinando estética y gran flexibilidad, para adaptarse a los nuevos espacios dedicados a las demostraciones culinarias.

Italstone развивает свой ассортимент плитки, предоставляя широкие возможности для самых требовательных и инновационных дизайн-проектов. В результате естественного и безопасного процесса эволюции продукции наша плитка из керамогранита приобрела улучшенные эстетические характеристики, позволяющие ей великолепно адаптироваться к любому проекту, даже к новым пространствам, предназначенным для «show-cooking».





Large slabs for innovative furnishing projects.

Siamo leader nella produzione di pavimenti e rivestimenti in gres porcellanato tecnico e l'appartenenza al gruppo Italgraniti, leader mondiale nel settore ceramico, ci dà la certezza di offrire l'eccellenza tecnica con il privilegio della più ampia libertà espressiva. Oggi le grandi lastre rappresentano un'evoluzione naturale dei migliori prodotti in gres porcellanato, perché coordinano estetica e funzionalità nel segno del futuro.

We are leading producers of technical porcelain stoneware floor and wall tiling and belonging to the Italgraniti group, world leader in the ceramics sector, gives us the certainty of offering technical excellence with the advantage of the broadest freedom of expression. Large slabs today represent a natural evolution of the finest porcelain stoneware products, because they connect aesthetics and functionality with a view to the future.



Wir sind führend in der Herstellung von Boden- und Wandfliesen aus technischem Feinsteinzeug. Die Zugehörigkeit zur Italgraniti-Gruppe, dem Weltmarktführer im Keramiksektor, gibt uns die Gewissheit, technische Exzellenz mit dem Privileg der größten Ausdrucksfreiheit zu verbinden. Große Platten sind die natürliche Weiterentwicklung der hochwertigsten Feinsteinzeugprodukte. Und sie sind wegweisend in ihrem Vermögen, Ästhetik und Funktionalität zu vereinen.

Nous sommes leader dans la production de sols et revêtements muraux en grès cérame technique et l'appartenance au groupe Italgraniti, leader mondial dans le secteur céramique, nous donne la certitude d'offrir l'excellence technique avec le privilège de la plus grande liberté d'expression. Aujourd'hui, les grandes dalles représentent une évolution naturelle des meilleurs produits en grès cérame car elles associent esthétique et fonctionnalité avec le regard tourné vers l'avenir.

Somos una empresa líder en la producción de pavimentos y revestimientos de gres porcelánico técnico y pertenecer al grupo Italgraniti, líder mundial en el sector cerámico, nos da la certeza de ofrecer excelencia técnica con el privilegio de la más amplia libertad de expresión. En la actualidad, las grandes placas representan una evolución natural de los mejores productos de gres porcelánico, al combinar estética y funcionalidad en aras del futuro.

Мы являемся лидером в сфере производства напольной и настенной плитки из технического керамогранита. Принадлежность к группе Italgraniti, мировому лидеру в секторе керамики, позволяет нам с уверенностью предлагать совершенный по своим техническим характеристикам продукт, преимуществом которого является наиболее широкая свобода воплощения. На сегодняшний день большие форматы являются естественным этапом развития наиболее качественных продуктов из технического керамогранита, поскольку им удастся совмещать в себе эстетику и функциональность, предопределяя будущее.



Worktop: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x1,2
Base Unit/Backsplash/Shelf: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x0,6
Cabinets: Brill Naturale 160x320x0,6
Floor: Brill Naturale 120x120

Kitchens to inspire.

Attraverso le nostre materie esprimiamo le medesime passioni estetiche dell'abitare contemporaneo. Che siano effetti marmorei brillanti o cementi materici, interpretiamo le tendenze più innovative sotto il segno di una ricerca tesa alla bellezza e alla performance tecnologica.

Through our materials we express the same aesthetic passions of contemporary living. Whether they are brilliant marble effects or textured cements, we interpret the most innovative trends under the sign of research aimed at beauty and technological performance.

Mit unseren Materialien bringen wir die gleichen ästhetischen Leidenschaften des zeitgenössischen Lebens zum Ausdruck. Ob brillante Marmoroptik oder strukturierte Zemente, wir interpretieren die innovativsten Trends im Zeichen einer auf Schönheit und technologische Leistung ausgerichteten Forschung.

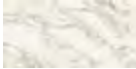
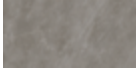
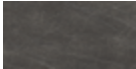
À travers nos matériaux, nous exprimons des passions esthétiques identiques à celles de l'habitat contemporain. Qu'il s'agisse d'effets marbre brillants ou de ciments matériels, nous interprétons les tendances les plus innovantes sous le signe d'une recherche visant la beauté et la performance technologique.

Con nuestros materiales se logra plasmar la misma pasión estética de las viviendas actuales. Ya sean pulidos efectos marmóreos o cementos texturizados, interpretamos las tendencias más innovadoras en nombre de la investigación orientada a la belleza y al rendimiento tecnológico.

В наших материалах мы воплощаем актуальные эстетические тенденции современного жилья. Будь то блестящий мрамор или текстурный цемент, мы интерпретируем самые инновационные тенденции в ключе исследований, направленных на красоту и технологичность.

ITALSTONE

Unlimited surface plan

	160x320x1,2 cm			160x320x1,2 cm		
Marble Effect		Calacatta Macchia Vecchia	Naturale / Matte Lappato / Polished		Calacatta Gold	Naturale / Matte Lappato / Polished
		Calacatta Cervaiole	Naturale / Matte Lappato / Polished		Statuario Lux	Naturale / Matte Lappato / Polished
		Panda White	Lappato / Polished		Pulpis	Naturale / Matte Lappato / Polished
		Statuarietto	Naturale / Matte Lappato / Polished		Pietra Grey	Naturale / Matte Lappato / Polished
		Helsinki White	Lappato / Polished		Nero Marquinia	Naturale / Matte Lappato / Polished
		Calacatta Mont Blanc	Naturale / Matte Lappato / Polished		Sahara Noir	Naturale / Matte
		Taj Mahal	Lappato / Polished			

Le lastre in spessore 1,2 cm vengono fornite stuoiate e non rettificate. Si garantisce una superficie utile pari a 1600x3200 mm dopo la rettifica. La fatturazione è calcolata sulla base della superficie utile.

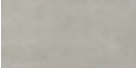
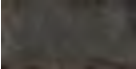
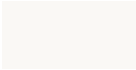
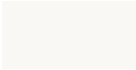
1.2 cm Slabs are mesh mounted and not rectified. A useful surface of 1600x3200 mm is guaranteed after grinding. The invoicing is based on the useful surface.

Die Platten in 1,2 cm Stärke werden rückseitig mit Netz verstärkt und nicht rektifiziert geliefert. Nach dem Kantenschliff wird eine Nutzfläche von 1600x3200 mm garantiert. Rechnungsbasis ist die Nutzfläche.

Les plaques en épaisseur 1,2 cm sont livré tramés et non rectifiés. Surface utile de 1600x3200 mm garantie après rectification. La facturation se fait sur la base de la surface utile.

Las planchas de 1,2 cm de espesor se suministran con malla y no rectificadas. Se garantiza una superficie útil de 1600x3200 mm después de la rectificación. La facturación se calcula en base a la superficie útil.

Листы толщиной 12 мм предоставляются с сеткой и не ректифицированный. Гарантируемая полезная площадь после обрезки - 1600x3200 мм. Цена определяется на основании полезной площади.

	160x320x1,2 cm					
Concrete & Metal Effect		Avorio	Naturale / Matte			
		Grigio	Naturale / Matte			
		Antracite	Naturale / Matte			
		Iron	Naturale / Matte			
Absolute Effect		White	Naturale / Matte Lappato / Polished			
		Black	Naturale / Matte Lappato / Polished			
	160x320x2 cm					
Absolute Effect		White	Naturale / Matte			
		Black	Naturale / Matte			



Worktop/Base Unit/Backsplash/Shelf/Table: Sahara Noir Naturale 160x320x1,2
Floor: Allure Versailles Rovere Naturel 10x55cm



Worktop: Statuario Lux Lappato 160x320x1,2
Cabinets: Iron Naturale 160x320x0,6
Floor: Iron Naturale 160x320x0,6



• Thickness
* 1,2 cm

• Thickness
0,6 cm

1.2+0.6 a winning combination.

Le superfici dedicate ai piani lavoro sono coordinate dalle lastre super sottili in spessore 6 mm. Questo innovativo programma consente il rivestimento di ante, cassetti, mobili giorno e complementi d'arredo. Italstone regala allo spazio un'incredibile precisione estetica, un continuum architettonico che non pone limiti progettuali.

The surfaces dedicated to the worktops are coordinated with the super thin 6 mm thick plates. This innovative program allows the coating of doors, drawers, day furniture and furnishing accessories. Italstone gives the space an incredible aesthetic precision, an architectural continuum that sets no design limits.

Die Flächen für die Arbeitsplatten werden durch die superdünnen 6 mm starken Platten koordiniert. Dieses innovative Programm ermöglicht die Abdeckung von Türen, Schubladen, offenen Elementen und Einrichtungsgegenständen. Italstone verleiht dem Raum eine unglaubliche ästhetische Präzision, ein architektonisches Kontinuum, das dem Design keine Grenzen setzt.

Las superficies de trabajo se combinan con placas superfinas de 6 mm de espesor. Con este innovador programa se pueden revestir puertas, cajones, muebles y accesorios de decoración. Italstone aporta al espacio una precisión estética increíble, un continuo arquitectónico que no impone límites al diseño.

Les surfaces dédiées aux plans de travail sont coordonnées avec les dalles super fines de 6 mm d'épaisseur. Ce programme innovant permet le revêtement de portes, tiroirs, meubles ouverts et compléments d'ameublement. Italstone offre aux espaces une précision esthétique incroyable, dans une continuité architecturale qui ne connaît aucune limite de conception.

Для облицовки рабочих поверхностей используется чрезвычайно тонкая плитка толщиной 6 мм. Эта инновационная плитка позволяет выполнять отделку створок, ящиков, открытой мебели и других предметов интерьера. Продукция Italstone дарит пространству впечатляющую эстетическую четкость и архитектурную связность, не устанавливающую никаких проектных ограничений.

2 thickness

* 1,2 cm

0,6 cm

160x320 cm

+

160x320 cm

*** Absolute Effect sono disponibili in 1,2 e 2 cm. / Absolute Effect are available in 1,2 and 2 cm. / Absolute Effect sind in 1,2 e 2 cm verfügbar. / Absolute Effect sont disponibles en 1,2 et 2 cm. / Absolute Effect están disponibles en 1,2 y 2 cm. / Плитка Absolute Effect представлена с толщиной 1,2 и 2 см.**

ITALSTONE Plus



Extra
size



Frost
resistant



Scratch
resistant



Acid and
alkali
resistant



Stain
resistant



Chemical
resistant



Heat
resistant



Waterproof
and
nonporous



Flexural
strenght



Hygienic, mold
and mildew
resistant



UV rays
resistant



Low
maintenance

Le nostre lastre resistono a tutte le temperature, agli urti, ai graffi e alle abrasioni, agli acidi e alle muffe. Sono igieniche e anassorbenti perché non porose. Realizzate con materie prime naturali, le lastre Italstone resistono a tutto, anche al tempo e alle mode.

Our slabs resist all temperatures, impact, scratches and abrasion, acid, mould and mildew. They are hygienic and non-absorbent since they are not porous. Made with natural raw materials, Italstone slabs resist everything, including time and changing fashions.



Worktop: Statuario Lux Lappato 160x320x1,2

Unsere Platten sind gegen jede Temperatur sowie gegen Kratzer und Abrieb, Säure und Schimmel beständig. Sie sind hygienisch und absorbieren keinen Schmutz, da sie nicht porös sind. Italtone-Platten bestehen aus natürlichen Rohstoffen und halten einfach allem stand, auch der Zeit und den Moden.

Nos dalles résistent à toutes les températures, aux chocs, aux rayures et aux abrasions, aux acides et aux moisissures. Elles sont hygiéniques et non absorbantes, car non poreuses. Réalisées avec des matières premières naturelles, les dalles Italtone résistent à tout, même au temps et aux modes.

Nuestras losas resisten todas las temperaturas, los golpes, arañazos y abrasiones, los ácidos y el moho. Son higiénicas y no absorbentes porque no son porosas. Fabricadas con materias primas naturales, las losas Italtone resisten todo, incluso el tiempo y la moda.

Наши плиты больших форматов устойчивы ко всем температурам, ударам, царапинам и износу, действию кислот и образованию плесени. Они гигиеничны и не абсорбируют жидкости по причине отсутствия пор. Выполненные из натуральных сырьевых материалов, плиты больших размеров Italtone устойчивы ко всем факторам, включая время и моду.



Worktop: Statuario Lux Lappato 160x320x1,2

	ITALSTONE	Quarzo / Quartz	Laminati e legno Laminates and wood	Superfici solide Solid surfaces	Pietra naturale Natural stone	Acciaio / Steel
Igienico / Hygienic	★★★	★★★	★	★★★	★	★★★
Non poroso / Non porous	★★★	★★★	★	★★★	★	★★★
Uso in esterno / Outdoor use	★★★	★	★	★★	★★	★★
Resistenza a calore / Fire resistance	★★★	★★	★	★	★★	★★★
Resistenza a muffe / Resistance to mildew	★★★	★★★	★★	★★★	★	★★★
Resistenza a detergenti / Resistance to detergents	★★★	★★	★★	★	★	★
Resistenza chimica / Chemical resistance	★★★	★★	★	★★	★	★★
Resistenza a shock termici / Resistance to sudden thermal changes	★★★	★★	★	★★	★★★	★★★
Resistenza a gelo - disgelo / Resistance to frost / defrost	★★★	★★	★	★	★★	★★★
Resistenza a umidità / Resistance to moisture	★★★	★★★	★	★★★	★	★★★
Resistenza a raggi UV / Resistance to UV rays	★★★	★★	★	★	★★	★★★
* Resistenza a graffi / Resistance to scratches	★★★	★★	★	★	★★	★
Facilità di pulizia / Cleaning easiness	★★★	★★★	★★	★★	★	★



Worktop: Calacatta Gold Lappato 160x320x1,2

*

Il gres porcellanato è uno dei materiali più duri tra quelli esistenti e conserva nel tempo la sua inalterabile bellezza. La superficie naturale, in particolare, è ideale per resistere alle lame dei coltelli e agli utensili affilati.

Porcelain tile is one of the hardest materials in existence, its beauty remaining unchanged over time. The natural surface, in particular, is ideal in terms of protecting against knife blades and sharp utensils.

Feinsteinzeug ist eines der härtesten Materialien der Welt und bewahrt seine unveränderliche Schönheit auf Dauer bei. Insbesondere kann die natürliche Oberfläche idealerweise nicht mit Messerklingen und scharfen Werkzeugen beschädigt werden.

Le grès cérame est un des matériaux les plus durs existants, qui conserve au fil du temps tout l'éclat de sa beauté. La surface naturelle, en particulier, est idéale pour résister aux lames des couteaux et aux ustensiles affûtés.

El gres porcelánico es uno de los materiales más duros que existe que consigue mantener su belleza inalterada con el paso del tiempo. Su superficie natural es especialmente resistente al contacto con cuchillos y otros utensilios afilados.

Керамогранит является одним из самых твердых среди существующих материалов, который сохраняет свою неизменную красоту несмотря на ход времени. В частности, натуральная поверхность идеально противостоит лезвиям ножей и острым инструментам.

An unmistakable style: ours.



100% Made in Italy

Ma più di tutto è lo stile italiano che oggi parla al mercato internazionale. Uno stile inconfondibile fatto di cultura e tradizione, di creatività, ma anche di ricerca e innovazioni costanti, per distinguersi e offrire al mondo il privilegio della bellezza intramontabile.

Aber in erster Linie ist es der italienische Stil, der heute den internationalen Markt anspricht. Ein unverwechselbarer Stil, in den Kultur und Tradition, Kreativität und auch unablässige Forschung und Innovation einfließen. Der sich abhebt und der Welt unvergängliche Schönheit schenkt.

Mais ce qui parle le plus, aujourd'hui, au marché international, c'est le style italien. Un style incomparable, fait de culture et de tradition, de créativité, mais aussi de recherche et d'innovations constantes, pour se distinguer et offrir au monde le privilège de la beauté éternelle.

But more than anything, it's Italian style that speaks to the international market today. An unmistakable style made up of culture and tradition and creativity, but also constant research and innovation, to set itself apart and offer the world the privilege of timeless beauty.

Pero, sobre todo, es el estilo italiano el que hoy en día habla al mercado internacional. Un estilo inconfundible hecho de cultura y tradición, de creatividad, pero también de investigación e innovación constantes, para destacar y ofrecer al mundo el privilegio de la belleza atemporal.



Но в большей мере это итальянский стиль, который сегодня громко заявляет о себе на международном рынке. Совершенно неповторимый, он представляет собой микс культуры и традиций, творческой составляющей, а также постоянных поисков и инноваций, с тем, подчеркнуть свою уникальность и подарить миру привилегию неувядающей красоты.



Worktop: Calacatta Cervaiole Lappato 160x320x1,2
Cabinet: Nero Marquinia Lappato 160x320x0,6
Table: Nero Marquinia Lappato 160x320x1,2
Wall: Calacatta Cervaiole Vena Continua Lappato 160x320x0,6
Floor: Calacatta Cervaiole Lappato 120x120



Photo: freepik.com

Sustainable excellence.

L'attenzione e la tutela dell'ambiente sono per noi un impegno quotidiano. Un impegno che investe ogni fase del ciclo produttivo: dalla selezione delle materie prime, alla costante ricerca del risparmio energetico attraverso il recupero del calore, fino alla scelta dell'imballo e al riciclo delle materie prime.

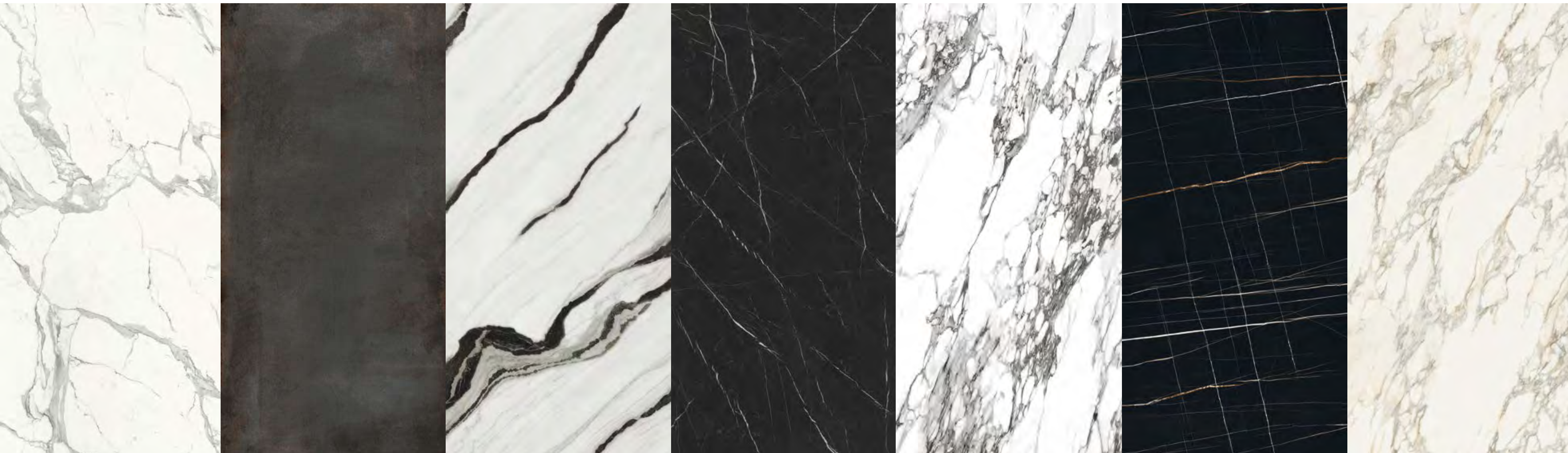
Attention to and protection of the environment are a daily commitment for us. A commitment that involves every stage of the production cycle: from the selection of raw material to the constant search for energy saving through heat recovery, up to the choice of packaging and recycling of raw materials.

Umweltbewusstsein und Umweltschutz sind für uns alltägliches Engagement. Ein Engagement, das jede Phase im Produktionszyklus betrifft. Von der Rohstoffauswahl über das stetige Bemühen um Energieeinsparung durch Wärmerückgewinnung, bis hin zum Rohstoffrecycling.

L'attention envers l'environnement et sa protection représentent pour nous un engagement quotidien. Un engagement qui gagne chaque phase du cycle de production : de la sélection des matières premières à la recherche constante de l'économie d'énergie à travers la récupération de chaleur, jusqu'au choix de l'emballage et au recyclage des matières premières.

El cuidado y la protección del medio ambiente son un compromiso diario para nosotros. Un compromiso que se aplica en todas las etapas del ciclo de producción: desde la selección de las materias primas a la búsqueda constante del ahorro energético, pasando por la recuperación del calor, hasta la elección de los embalajes y el reciclaje de las materias primas.

Внимание к окружающей среде и ее защита - это вопросы, которые присутствуют в нашей ежедневной повестке дня. Это наше обязательство, красной нитью проходящее по всему производственному процессу: от выбора сырьевых материалов до постоянных поисков возможности экономии энергии посредством рекуперации тепла, вплоть до выбора упаковки и рециркуляции сырья.



ITALSTONE

Slabs gallery

Calacatta Macchia Vecchia

160x320x1,2 cm



1,2 cm	Naturale / Matte	IMI3XXA12S
	Lappato / Polished	IMI3XXL12S



Worktop: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x1,2
Base Unit: Calacatta Macchia Vecchia Lappato 160x320x0,6
Cabinets: Brill Naturale 160x320x0,6
Floor: Brill Naturale 120x120

Calacatta Cervaiole

160x320x1,2 cm



1,2 cm	Naturale / Matte	IMI2XXA12S
	Lappato / Polished	IMI2XXL12S



Worktop: Calacatta Cervaiole Lappato 160x320x12
Cabinet: Nero Marquina Lappato 160x320x0,6
Wall: Calacatta Cervaiole Vena Continua Lappato 160x320x0,6
Floor: Calacatta Cervaiole Lappato 120x120

Panda White

160x320x1,2 cm



Panda White_1

1,2 cm **Lappato / Polished** **MW61XXL12S**

Panda White_2

1,2 cm **Lappato / Polished** **MW62XXL12S**



Worktop: Panda White Lappato 160x320x1,2
Wall: Panda White Lappato Vena Continua 160x320x0,6
Floor: Pietra Grey Listello Mix 20x120

Statuario Lux

160x320x1,2 cm



Statuario Lux 1

1,2 cm	Naturale / Matte	MB11XXA12S
	Lappato / Polished	MB11XXL12S

Statuario Lux 2

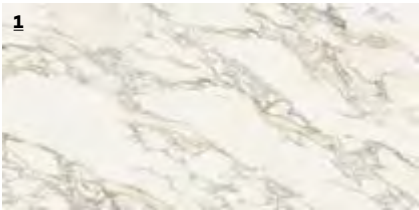
1,2 cm	Naturale / Matte	MB12XXA12S
	Lappato / Polished	MB12XXL12S



Worktop: Statuario Lux Lappato 160x320x1,2
Cabinets: Statuario Lux Vena Continua Lappato 160x320x0,6 - Iron Naturale 160x320x0,6
Floor: Iron Naturale 160x320x0,6

Calacatta Gold

160x320x1,2 cm



Calacatta Gold <u>1</u>		
1,2 cm	Naturale / Matte	MB21XXA12S
	Lappato / Polished	MB21XXL12S

Calacatta Gold <u>2</u>		
1,2 cm	Naturale / Matte	MB22XXA12S
	Lappato / Polished	MB22XXL12S



Calacatta Mont Blanc

160x320x1,2 cm



1,2 cm	Naturale / Matte	MW05XXA12S
	Lappato / Polished	MW05XXL12S



Worktop: Calacatta Mont Blanc Naturale 160x320x1,2
Cabinets: Calacatta Mont Blanc Naturale 160x320x0,6
Floor: Allure Rovere Amande Versailles 10x55

Taj Mahal

160x320x1,2 cm



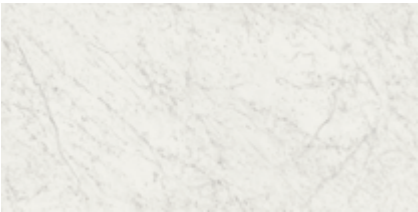
1,2 cm **Lappato** / Polished **MW04XXL12S**



Worktop/Backsplash/Table: Taj Mahal Lappato 160x320x12
Floor: Pietra Grey Lappato 160x320x0,6

Statuarietto

160x320x1,2 cm



1,2 cm	Naturale / Matte	MW01XXA12S
	Lappato / Polished	MW01XXL12S



Helsinki White

160x320x1,2 cm



1,2 cm Lappato / Polished MW03XXL12S



Pietra Grey

160x320x1,2 cm

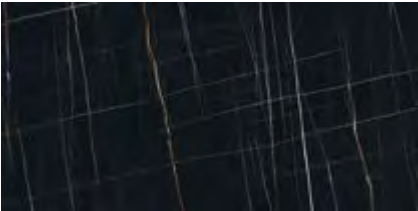


1,2 cm	Naturale / Matte	MW02XXA12S
	Lappato / Polished	MW02XXL12S



Sahara Noir

160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte MB04XXA12S



Worktop/Base Unit: Sahara Noir Naturale 160x320x1,2
Floor: Allure Versailles Rovere Naturel 10x55cm

Nero Marquinia

160x320x1,2 cm



1,2 cm	Naturale / Matte	IMI4XXA12S
	Lappato / Polished	IMI4XXL12S



Worktop/Backsplash: Statuarietto Lappato 160x320x12
Cabinets: Statuarietto Lappato 160x320x0,6 - Nero Marquinia Lappato 160x320x0,6
Floor: Statuarietto Lappato 160x320x0,6

Pulpis

160x320x1,2 cm

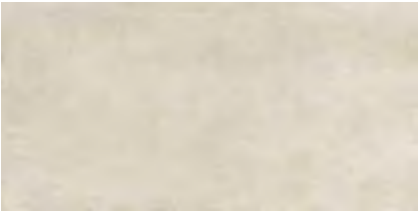


1,2 cm	Naturale / Matte	WE03XXA12S
	Lappato / Polished	WE03XXL12S



Avorio

160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte CN05XXA12S



Grigio

160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte CN06XXA12S

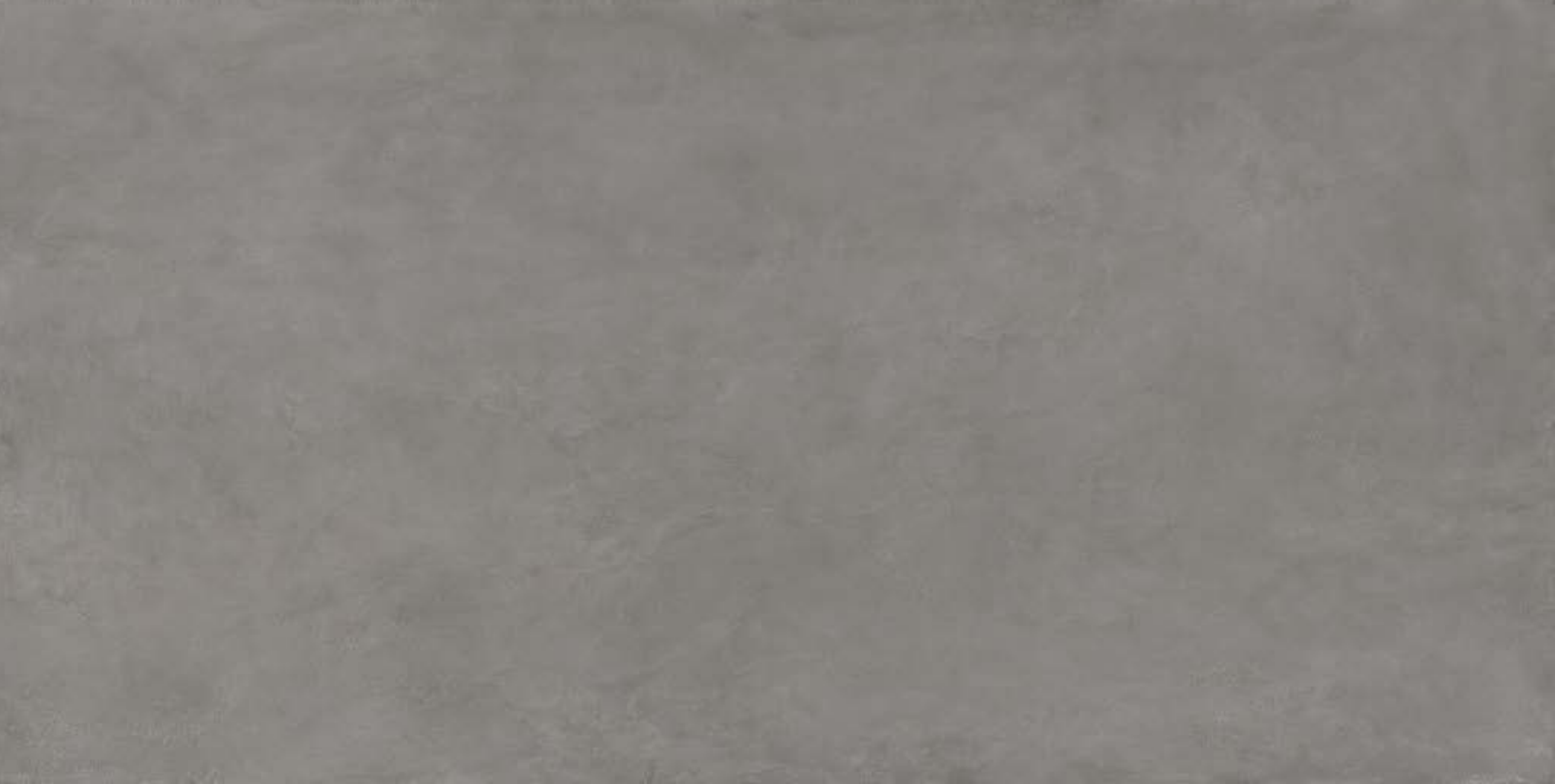


Antracite

160x320x1,2 cm



1,2 cm Naturale / Matte CN07XXA12S



Worktop: Antracite Naturale 160x320x1,2

Iron

160x320x1,2 cm

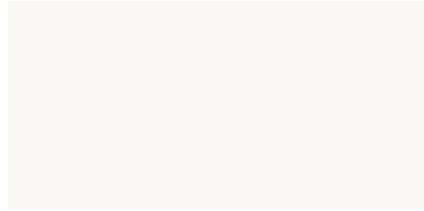


1,2 cm **Naturale** / Matte **MLO3XXA12S**

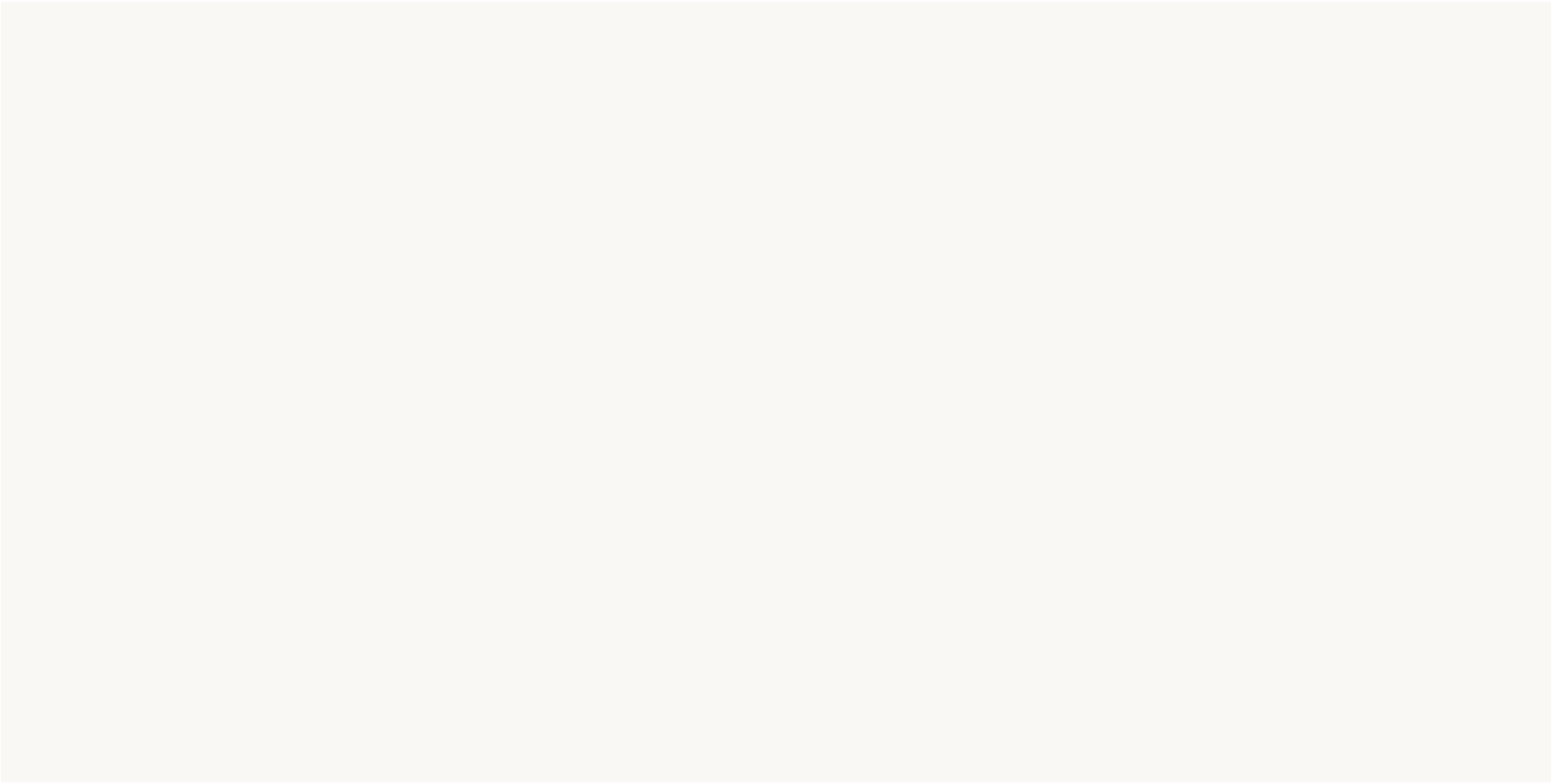


White

160x320x**1,2 cm**

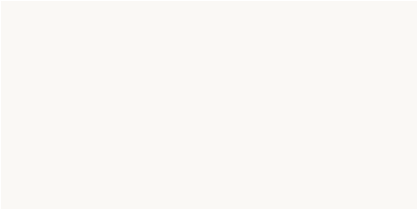


1,2 cm	Naturale / Matte	AS01XXA12S
	Lappato / Polished	AS01XXL12S



White

160x320x**2 cm**



2 cm	Naturale / Matte	AS01XXA20
------	------------------	-----------

Black

160x320x**1,2 cm**



1,2 cm	Naturale / Matte	AS04XXA12S
	Lappato / Polished	AS04XXL12S



Black

160x320x**2 cm**

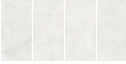
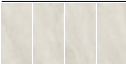
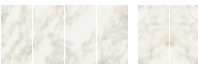
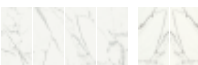
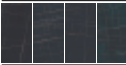
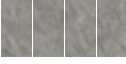


2 cm	Naturale / Matte	AS04XXA20
------	------------------	-----------



Worktop: Calacatta Gold Lappato 160x320x1,2

160x320x0,6 cm Marble Effect

COLORI / COLORS		SUPERFICIE / SURFACE		160x320x0,6 cm / 62 ^{7/8} "x125 ^{3/4} "	
	Calacatta Macchia Vecchia*	Lappato / Polished	IMIO3XXL		Vena Continua / Continuous Veining IMIV3XXL
	Calacatta Cervaiole*	Lappato / Polished	IMIO2XXL		Vena Continua / Continuous Veining IMIV2XXL
	Panda White*	Lappato / Polished	MW06XXL	Macchia Aperta / Book Match A MWA6XXL - B MWB6XXL	Vena Continua / Continuous Veining MWV6XXL
	Statuarietto	Naturale / Matte	MW01XXA		
		Lappato / Polished	MW01XXL		
	Helsinki White	Lappato / Polished	MW03XXL		
	Calacatta Mont Blanc*	Naturale / Matte	MW05XXA		
		Lappato / Polished	MW05XXL	Macchia Aperta / Book Match A MWA5XXL - B MWB5XXL	
	Taj Mahal	Lappato / Polished	MW04XXL		
	Calacatta Gold*	Naturale / Matte	MB02XXA		Vena Continua / Continuous Veining MBV2XXA
		Lappato / Polished	MB02XXL	Macchia Aperta / Book Match A MBA2XXL - B MBB2XXL	Vena Continua / Continuous Veining MBV2XXL
	Statuario Lux*	Naturale / Matte	MB01XXA		Vena Continua / Continuous Veining MBV1XXA
		Lappato / Polished	MB01XXL	Macchia Aperta / Book Match A MBA1XXL - B MBB1XXL	Vena Continua / Continuous Veining MBV1XXL
	Pietra Grey	Naturale / Matte	MW02XXA		
		Lappato / Polished	MW02XXL		
	Nero Marquinia	Lappato / Polished	IMIO4XXL		
	Sahara Noir	Lappato / Polished	MB04XXL		
	Orobico Grey	Lappato / Polished	MB03XXL		

160x320x0,6 cm Concrete & Metal Effect

COLORI / COLORS		SUPERFICIE / SURFACE		160x320x0,6 cm / 62 ^{7/8} "x125 ^{3/4} "	
	Iron	Naturale / Matte	ML03XXA		
	Steel	Naturale / Matte	ML01XXA		
	Corten	Naturale / Matte	ML02XXA		

Le lastre in spessore 0,6 cm vengono fornite rettificate e non stuoiate con dimensioni di 1597x3197 mm.

The 0.6 cm-thick slabs are supplied ground and unmatted in 1597x3197 mm size.

Die Platten in Stärke 0,6 cm werden mit Kantenschliff, jedoch nicht auf Glasfasermatte verklebt geliefert. Abmessungen 1597x3197 mm.

Les dalles d'épaisseur 0,6 cm sont fournies rectifiées et non nattées avec des dimensions minimales de 1597x3197 mm.

Las placas de 0,6 cm de espesor se suministran rectificadas y sin la aplicación de una malla de fibra de vidrio en el reverso, con medidas de 1597x3197 mm.

Плитка толщиной 0,6 см поставляется ректифицированной, без армирования, с минимальными размерами 1597×3197 мм.

160x320x0,6 cm Stone Effect

COLORI / COLORS		SUPERFICIE / SURFACE		160x320x0,6 cm / 62 ^{7/8} "x125 ^{3/4} "	
	Silver Grain White	Naturale / Matte	SI01XXA		
	Silver Grain Grey	Naturale / Matte	SI03XXA		
	Silver Grey Dark	Naturale / Matte	SI05XXA		
	Ceppo di Gré	Naturale / Matte	CG01XXA		

* Il disegno riprodotto è indicativo. Come per il materiale naturale anche la grafica di MACCHIA APERTA e VENA CONTINUA può mostrare discontinuità di vena nel passaggio da una lastra all'altra. Per questo motivo differenze fino a 1,5 cm devono essere considerate come caratteristica del prodotto.

* The drawing is purely illustrative. As with the natural material, the graphic design of BOOK MATCH and CONTINUOUS VEINING may result in discontinuities in the veining between panels. Discontinuities of up to 1.5 cm are not defects, but are characteristic of the product.

* Das reproduzierte Design ist nur richtungsweisend. Wie beim natürlichen Material können auch die Grafiken von OFFENEM FLECK und DURCHGEHENDER ADERUNG Aderbrüche beim Übergang von einer Platte zur anderen aufweisen. Aus diesem Grund müssen Unterschiede von bis zu 1,5 cm als Produktmerkmal betrachtet werden.

* Le dessin reproduit est indicatif. Comme pour le matériau naturel, les dessins à LIVRE OUVERT et VEINE CONTINUE peuvent présenter une discontinuité des veines entre deux dalles. Pour cette raison, des différences jusqu'à 1,5 cm doivent être considérées comme une caractéristique du produit.

* El dibujo reproducido es orientativo. Al igual que ocurre con el material natural, el dibujo de LIBRO ABIERTO y VETA CONTINUA también puede mostrar discontinuidades de vetas al pasar de una placa a otra. Por este motivo, las diferencias de hasta 1,5 cm deben considerarse como una característica del producto.

* Изображение носит ориентировочный характер. Как и в случае с натуральным материалом, графический узор «ОТКРЫТОЕ ПЯТНО» И «НЕПРЕРЫВАЮЩИЕСЯ ПРОЖИЛКИ» может прерываться при переходе с одной плитки на другую. По этой причине различие до 1,5 см следует считать особенностью плитки.

Trattamento dei bordi 1,2 cm

Edge treatment 1.2 cm



Costa 45° squadrata
Square 45° edge

Quadratische 45°-Rippe
Côte à 45° carrée
Canto en ángulo de 45° escuadrado
Скос 45° без верхней фаски



Costa 45° arrotondata
Rounded 45° edge

Abgerundete 45°-Rippe
Côte à 45° arrondie
Canto en ángulo de 45° redondeado
Скос 45° с закругленной верхней фаской



Costa retta squadrata
Squared straight edge

Quadratische gerade Rippe
Côte droite carrée
Canto en ángulo recto escuadrado
Прямой торец с прямой верхней фаской



Costa retta arrotondata
Rounded straight edge

Abgerundete gerade Rippe
Côte droite arrondie
Canto en ángulo recto redondeado
Прямой торец с закругленной фаской

Lo spessore di una lastra tagliata non assicura la medesima resistenza della stessa lastra in superficie. Per piani cucina, lavabi o tavoli, è quindi necessario eseguire un trattamento specifico sul bordo a vista del perimetro. Per la scelta del materiale da utilizzare e la sua corretta applicazione avvalersi delle schede tecniche fornite dal produttore.

The thickness of a cut slab does not ensure the same strength as the same surface slab. For kitchen tops, sinks or tables, it is therefore necessary to perform a specific treatment on the visible edge of the perimeter. For the choice of the material to be used and its correct application, use the technical data sheets supplied by the manufacturer.



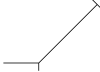
Costa retta doppia squadrata
Squared double straight edge

Quadratische gerade Doppelrippe
Côte droite double carrée
Canto en ángulo recto doble escuadrado
Прямой торец с 2-мя прямыми фасками



Costa retta doppia arrotondata
Rounded straight double edge

Abgerundete gerade Doppelrippe
Côte droite double arrondie
Canto en ángulo recto doble redondeado
Прямой торец с 2-мя закругленными фасками



Costa elle squadrata
L-shaped square edge

Quadratische L-Rippe
Côte en L carrée
Canto en L escuadrado
Торец под угловой стык с прямой фаской



Costa elle arrotondata
Rounded L-shaped edge

Abgerundete L-Rippe
Côte en L arrondie
Canto en L redondeado
Торец под угловой стык с закругленной фаской

Die Stärke einer geschnittenen Platte versichert an den Schnittkanten nie den gleichen Widerstand, den die Platte auf der Oberfläche aufweist. Bei Küchenplatten, Spülbecken oder Tischen muss somit die sichtbare Kante im Umfang entsprechend spezifisch bearbeitet werden. Für die Wahl des zu benutzenden Materials und der korrekten Anwendung sind die technischen Merkblätter des Lieferanten zu benutzen.

L'épaisseur d'une plaque coupée n'est pas aussi résistante que la surface de cette même plaque. Pour les plans de travail de cuisine, les lavabos et les tables, il est donc nécessaire de soumettre le bord visible du périmètre à un traitement spécial. Pour choisir quel matériau utiliser et savoir comment l'appliquer, consulter les fiches techniques fournies par le fabricant.

El espesor de una placa cortada no asegura la misma resistencia de la placa en la superficie. Por lo tanto, para encimeras de cocina y lavabos o tableros para mesas, es necesario llevar a cabo un tratamiento específico en el canto perimetral a la vista. Para elegir el material que se utilizará y su aplicación correcta, utilice las fichas técnicas suministradas por el fabricante.

Изготовитель не гарантирует такую же прочность поверхности у распиленных торцов, как и у цельных плит. Поэтому у кухонных поверхностей и столов требуется специальная обработка видимых кромок. Рекомендации по выбору и правильному использованию материалов смотрите в технических спецификациях изготовителей.

Stuoatura

Matting

Le lastre in spessore 1,2 cm prevedono l'applicazione del rinforzo in fibra di vetro nella parte posteriore. Questo processo automatizzato è chiamato stuoatura e ha lo scopo di rinforzare la struttura delle lastre, renderle più sicure e facilitare le fasi di lavorazione.

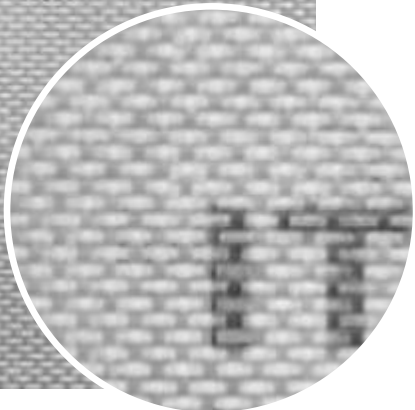
Slabs that are 1.2 cm thick require the application of a fibreglass reinforcement on the back. This automated process is known as matting and helps to strengthen the structure of the slabs, making them safer and facilitating the processing phases.

Die 1,2 cm starken Platten haben auf der Rückseite eine Glasfaserverstärkung. Dieser automatisierte Prozess wird als Mattierung bezeichnet und hat den Zweck, die Struktur der Platten zu verstärken, sie sicherer zu machen und die Verarbeitungsschritte zu erleichtern.

Les dalles en 1,2 cm d'épaisseur prévoient l'application du renfort en fibre de verre sur la partie arrière. Ce processus automatisé est appelé 'nattage' et vise à renforcer la structure des dalles afin de les rendre plus sûres et de faciliter les différentes étapes de l'usinage.

En las placas de 1,2 cm de espesor se aplica un refuerzo de fibra de vidrio en la parte inferior. Este proceso automatizado se denomina reforzado y tiene como objetivo fortalecer la estructura de las placas, hacerlas más seguras y facilitar las fases de mecanizado.

Плитка толщиной 1,2 см усиливается стекловолокном с обратной стороны. Этот автоматизированный процесс называется армированием, он направлен на укрепление структуры плитки, повышение ее надежности и облегчение отделочных работ.



Imballaggio

Packaging

I prodotti Italstone vengono spediti attraverso 4 tipologie di imballaggio.
Italstone products are shipped in 4 types of packaging.

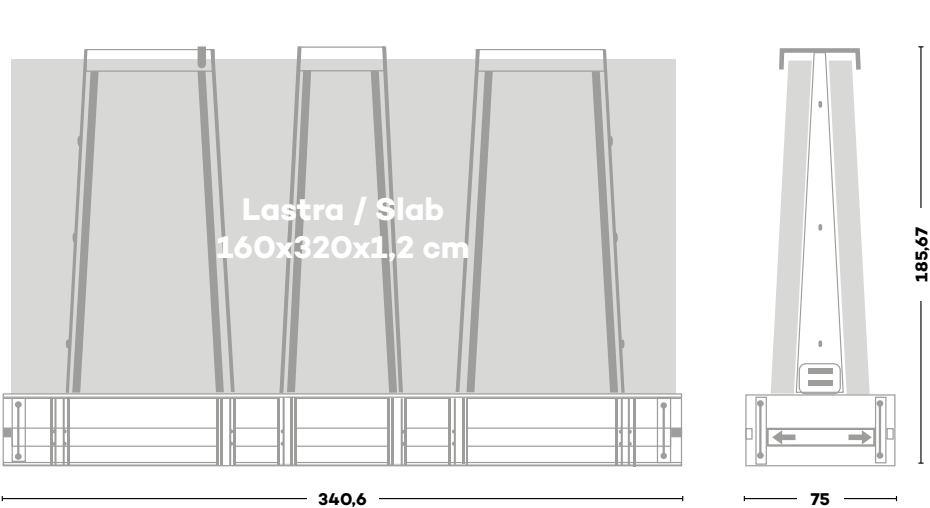
Italstone-Produkte werden in 4 verschiedenen Verpackungsarten versandt.
Les produits Italstone sont expédiés dans 4 types d'emballages.
Los productos Italstone se envían con 4 tipos de embalaje.
Продукция компании Italstone поставляется в 4 видах упаковки.

160x320x1,2 cm

Imballo Cavalletto in lamiera zincata

Galvanized sheet A-frame packaging

Verpackung auf verzinktem Blechgestell - Emballage Rack en tôle galvanisée
Embalaje Caballete en chapa galvanizada - Упаковка Оцинкованная стальная стойка.

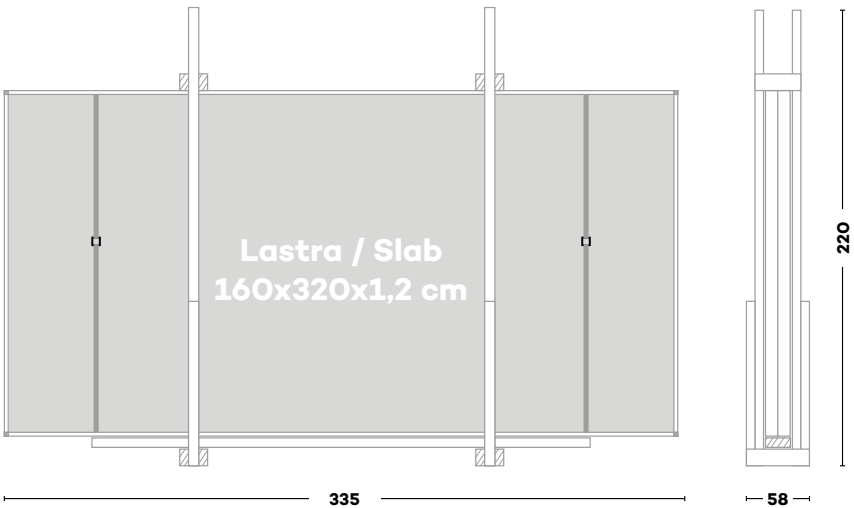


Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 112,64	
Kg 153,60	Kg 3.507,2	Kg 128
	Pz 22	

Imballo Legaccio

Bundle packaging

Verpackung mit Umreifungsband - Emballage avec attaches
Embalaje en Paquete - Упаковка с веревкой



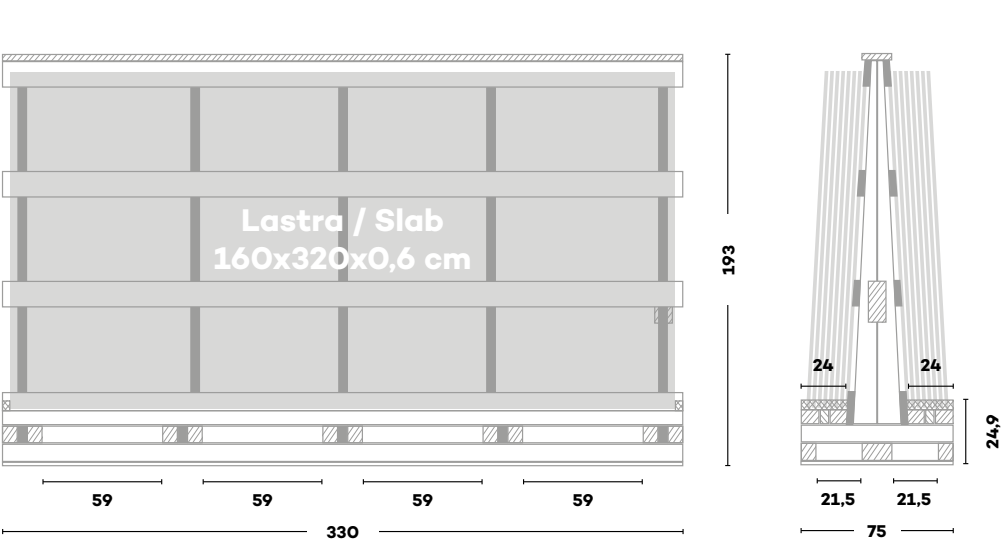
Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 81,92	
Kg 153,60	Kg 2.498	Kg 50
	Pz 15-16	

160x320x0,6 cm

Imballo Cavalletto in legno

Wooden A-frame packaging

Verpackung auf Holzgestell - Emballage Rack en bois
Embalaje Caballete en madera - Упаковка Деревянная стойка



Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 225,28	
Kg 76,80	Kg 3.589,20	Kg 210,00
	Pz 44	

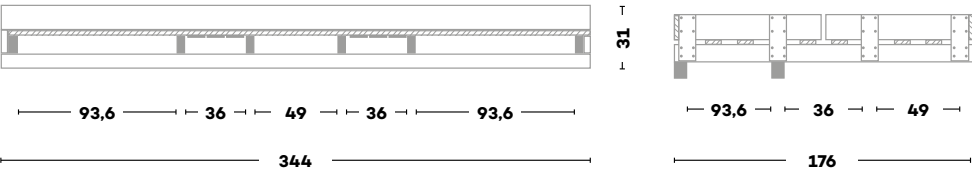
Imballo Cassa di legno

Wooden Crate packaging

Verpackung in Holzkiste - Emballage Caisse en bois.
Embalaje Caja de madera. - Упаковка Деревянный ящик

Per le lastre con spessore 0,6 l'imballo preferenziale è la cassa.
For slabs with a thickness of 0.6, the crate is the preferred one.

Für Platten mit einer Stärke von 0,6 sind Holzkistenverpackungen vorzuziehen.
Pour les plaques de 0,6 d'épaisseur, l'emballage privilégié est la caisse.
La caja es el embalaje que se prefiere para las placas con espesor de 0,6.
Для плит толщиной 0,6 предпочтительным видом упаковки является ящик.



Mq - Kg / Lastra - Slab	Imballo pieno / Full packaging	Imballo vuoto / Empty packaging
Mq 5,12	Mq 71,68	
Kg 76,80	Kg 1.201,20	Kg 126,00
	Pz 14	

Cura e manutenzione

Care Advice

Pulizia dopo l'installazione

I prodotti Italtstone hanno una superficie resistente alle macchie, igienica e di facile manutenzione; affinché queste caratteristiche siano mantenute è indispensabile effettuare una pulizia accurata appena terminata l'installazione, eliminando eventuali residui che possono creare un film sulla superficie del prodotto in grado di trattenere maggiormente lo sporco. La rimozione inadeguata o tardiva dei residui di malta, siliconi, collanti e stucchi può lasciare aloni difficili da rimuovere.

La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo l'installazione, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, silicone, ecc. È possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.

Si suggerisce l'uso di un detergente acido (es.: DETERDEK - filasolutions.com) Per la rimozione dei residui di stucco epossidico si suggerisce l'uso di un detergente alcalino (es.: FILA CR10 - filasolutions.com)

NB: Seguire attentamente le istruzioni riportate dal produttore sulla confezione del prodotto impiegato. Prima di procedere alla pulizia della superficie posata, è buona norma fare sempre un test preventivo degli agenti pulenti su un campione del materiale non posato o su un'area limitata e meno visibile.

Pulizia ordinaria

Per la pulizia ordinaria è sufficiente adottare alcune semplici precauzioni, dettate principalmente dal buon senso e dalla conoscenza delle caratteristiche del materiale.

- Utilizzare detergenti neutri, privi di cere, e diluiti in acqua, seguendo sempre le modalità riportate sulle confezioni.
- Per lavaggi frequenti può essere utilizzata semplicemente acqua pulita.
- Non utilizzare prodotti acidi o strumenti aggressivi, che potrebbero opacizzare la superficie dei materiali lappati, e intaccare i materiali a base cementizia utilizzati per sigillare.
- Si consiglia di prevenire il più possibile la presenza di materiali graffianti provenienti dall'esterno, sabbia quarzifera e altri materiali, possono provocare l'abrasione della superficie con conseguente diminuzione della lucentezza.
- **FACCIATE VENTILATE**
L'isolante posto dietro il paramento di lastre lavora in condizioni ottimali quando è perfettamente asciutto, è buona norma evitare violenti getti di acqua.

Si suggerisce l'uso di un detergente neutro (es.: FILACLEANER - filasolutions.com).

NB: Sul prodotto in gres porcellanato è **sconsigliato l'uso di cere, saponi oleosi, impregnanti** (idro-oleorepellenti).

Cleaning after installation

Italtstone products have a surface that's resistant to stains, hygienic and easy to maintain; to preserve these characteristics, thorough cleaning must occur as soon as installation is completed, eliminating any residues that may create a film on the surface of the product capable of retaining more dirt. Insufficient or late removal of grout, silicone and adhesive residues may leave stains that are difficult to remove. Initial cleaning must therefore take place immediately after installation, using acid-based products, rubbing hard and rinsing well with plenty of water. This will permit the elimination of adhesive, cement, silicone residues, etc. All detergents available on the market may be used with the sole exception of products containing hydrofluoric acid (compounds and derivatives) as per the EN 14411 standard.

NB: Take care to follow the instructions provided by the producer on the pack of the product used. Before cleaning the surface installed, it is always best to test the cleaning agents first on a sample of the material which has not been installed, or on a small, not very visible area.

We recommend the use of an acid cleaner (e.g.: DETERDEK - filasolutions.com). Epoxy grout residues should be removed with an alkaline cleaner (e.g.: FILA CR10 - filasolutions.com)

Routine cleaning

For routine cleaning, it is enough to follow a few simple precautions which are mainly common sense once the material's characteristics are borne in mind.

- Use neutral, wax-free detergents diluted in water, always following the instructions on the packs.
- Clean water may be sufficient for frequent washes.
- Do not use acidic products or abrasive tools, which may make the surface of lapped materials matt, and compromise the cement-based materials used for sealing.
- All possible care should be taken to prevent the presence of material from outdoors which may cause scratches, quartz sand and other materials, since they may cause abrasion of the surface and reduce its shine.
- **VENTILATED FACADES**
The insulation installed behind the slab covering is most effective when perfectly dry; do not use violent water jets.

We recommend the use of a neutral cleaner (e.g.: FILACLEANER - filasolutions.com)

NB: Waxes, oily soaps and impregnating materials (water and oil-repellents) should not be used on porcelain stoneware.

Reinigung nach der Verlegung.

Die Italtstone-Produkte sind fleckenbeständig, hygienisch und pflegeleicht; zum Erhalt dieser Eigenschaften ist sofort nach der Verlegung eine gründliche Erstreinigung erforderlich. Diese dient dazu, eventuelle Rückstände zu beseitigen, die andernfalls einen besonders schmutzanfälligen Film auf der Oberfläche bilden können. Werden die Rückstände von Mörtel, Silikon, Kleber und Fugenmassen nur unzureichend oder zu spät beseitigt, so können Schleier entstehen, die sich nur noch schwer entfernen lassen. Die Erstreinigung muss daher sofort nach der Verlegung mit säurehaltigen Produkten erfolgen. Die Platten kräftig abreiben und mit reichlich Wasser nachspülen. Auf diese Weise werden die Rückstände von Fugenmassen, Klebern, Zement, Silikon etc. entfernt. Es können alle handelsüblichen Reinigungsmittel verwendet werden, ausgenommen Flusssäure (Verbindungen und Unterprodukte) enthaltende Produkte, entsprechend der NORM EN 14411.

Es wird zur Verwendung eines säurehaltigen Reinigers empfohlen (z.B.: DETERDEK - filasolutions.com) Zur Entfernung der Rückstände von Epoxy-Fugenmörteln wird zur Verwendung eines Alkali-Reinigers empfohlen. (z.B.: FILA CR10 - filasolutions.com)

MERKE: Die Anleitungen des Herstellers auf der Produktpackung sind aufmerksam zu befolgen. Vor der Reinigung der verlegten Oberfläche sollte das Reinigungsmittel stets auf einem nicht verlegten Materialmus-ter oder auf einer weniger sichtbaren kleinen Fläche getestet werden.

Normalreinigung

Für die Normalreinigung genügt es, einige einfache Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, die hauptsächlich auf Vernünftigkeit und auf der Kenntnis der Materialeigenschaften beruhen.

- In Wasser verdünnte neutrale Reinigungsmittel ohne Wachse verwenden und dabei stets die Anleitungen auf der Packung befolgen.
- Bei häufigen Wäschen kann einfach nur sauberes Wasser verwendet werden.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen Produkte oder aggressiven Arbeitsmittel. Diese könnten die Oberflächen der geläpften Materialien matt werden lassen und zementhaltige Fugenmassen beschädigen.
- Es wird empfohlen, dem Hereintragen kratzfähiger Materialien von außen so gut wie möglich vorzubeugen: Quarz-sand und sonstige Materialien können auf der Oberfläche Abrieb verursachen und demzufolge den Glanz reduzieren.
- **HINTERLÜFTETE FASSADEN**
Das Isoliermaterial hinter der Plattenwand funktioniert optimal, wenn es perfekt trocken ist; deshalb sollten heftige Wasserstrahle vermieden werden.

Es wird zur Verwendung eines neutralen Reinigers empfohlen (z.B.: FILACLEANER - filasolutions.com).

MERKE: Auf Feinsteinzeugprodukten wird vom **Einsatz von Wachsen, ölhaltigen Seifen, Imprägniermitteln (wasser-ölabweisend) abgeraten.**

Nettoyage après la pose.

Les produits Italtstone ont une surface qui résiste aux taches, hygiénique et facile à entretenir. Pour conserver ces caractéristiques, il est indispensable d'effectuer un nettoyage soigné juste après la pose, afin d'éliminer les éventuels résidus pouvant créer un film sur la surface du produit entraînant une majeure rétention de la saleté. Si les résidus de mortier, de silicone, de colle et de mortier de jointoiment sont retirés tardivement ou de manière imparfaite, des auréoles difficiles à éliminer peuvent apparaître. Le nettoyage initial doit être effectué immédiatement après la pose avec des produits à base acide, en frottant énergiquement et en rinçant abondamment à l'eau. De cette manière, il sera possible d'éliminer les résidus de mortier de jointoiment, de colle, de ciment, de silicone, etc. Tous les détergents disponibles sur le marché peuvent être utilisés, à l'exception des produits contenant de l'acide fluoridrique (composés et dérivés) tel que prévu par la norme EN 14411.

Il est conseillé d'utiliser un produit de nettoyage acide (ex.: DETERDEK - filasolutions.com). Pour éliminer des résidus de mortiers de jointoiment époxy, il est recommandé d'utiliser un détergent alcalin (ex.: FILA CR10 - filasolutions.com).

NB: veiller à respecter scrupuleusement les instructions du fabricant figurant sur l'emballage du produit utilisé. Avant de procéder au nettoyage de la surface posée, il est recommandé de toujours tester le produit de nettoyage sur un échantillon de carreau non posé ou sur une zone limitée et peu visible.

Nettoyage courant

Pour le nettoyage courant, il suffit d'adopter quelques précautions simples, essentiellement dictées par le bon sens et par la connaissance des caractéristiques du matériau.

- Utiliser des détergents neutres, exempts de cires et dilués dans l'eau, en veillant à respecter les instructions figurant sur l'emballage.
- Pour les lavages fréquents, de l'eau propre peut suffire.
- Ne pas utiliser de produits acides ou d'instruments agressifs, qui pourraient opacifier la surface des matériaux brillants et affecter les matériaux à base de ciment utilisés pour le jointoiment.
- Il est recommandé de prévenir au maximum la présence de matériaux provenant de l'extérieur et pouvant provoquer des rayures, tels que le sable quartzifère et autres matériaux, qui peuvent induire une abrasion de la surface et, conséquemment, une perte de brillant.
- **FAÇADES VENTILÉES**
L'isolant placé derrière le bardage de dalles assure sa fonction de manière optimale s'il est parfaitement sec, aussi il est recommandé d'éviter les jets d'eau à haute pression.

Il est conseillé d'utiliser un détergent neutre (ex.: FILACLEANER - filasolutions.com).

NB: sur les produits en grès cérame, **il est déconseillé d'utiliser des cires, des savons gras et des imprégnants (hydro et oléofuges).**

Limpieza después de la instalación.

Los productos Italtstone tienen una superficie resistente a las manchas, higiénica y de fácil mantenimiento; para que estas características se mantengan, es indispensable llevar a cabo una limpieza a fondo tan pronto como finalice la instalación, eliminando cualquier residuo que pueda crear una película sobre la superficie del producto capaz de atrapar más suciedad. La eliminación inadecuada o tardía de residuos de mortero, siliconas, adhesivos y rejuntados puede dejar marcas que son difíciles de eliminar. Por lo tanto, la limpieza inicial debe llevarse a cabo inmediatamente después de la instalación, utilizando productos a base de ácido, frotando vigorosamente y enjuagando bien con agua. De esta forma, se podrán eliminar los residuos de rejuntado, adhesivo, cemento, silicona, etc. Se pueden utilizar todos los detergentes disponibles en el mercado, con la única excepción de los productos que contienen ácido fluorhídrico (compuestos y derivados) según lo previsto en la norma EN 14411.

Se recomienda el uso de detergente ácido (por ejemplo: DETERDEK - filasolutions.com). Para eliminar residuos de sellador epoxídico se recomienda utilizar un detergente alcalino (por ejemplo: FILA CR10 - filasolutions.com).

NOTA: Deben seguirse atentamente las instrucciones del fabricante indicadas en el envase del producto utilizado. Antes de proceder a la limpieza de la superficie colocada, debe hacerse por norma un test previo de los agentes detergentes sobre una muestra del material no colocado o en una zona limitada y menos visible.

Limpieza normal

Para la limpieza normal es suficiente adoptar algunas sencillas precauciones, derivadas del sentido común y del conocimiento de las características del material. • Utilizar detergentes neutros, sin ceras, y diluidos en agua, siguiendo siempre las instrucciones indicadas en el envase. Para lavados frecuentes puede utilizarse simplemente agua limpia. • No utilizar productos ácidos o herramientas agresivas, que podrían dejar opaca la superficie de los materiales puli-dos y manchar los materiales a base de cemento utilizados para el rejuntado. • No utilizar productos ácidos o herramientas agresivas que podrían opacar la superficie de los materiales lapedados y afectar los materiales a base de cemento utilizados para sellar. • **FACHADAS VENTILADAS**
El aislante colocado detrás del paramento de placas trabaja en condiciones óptimas cuando está completamente seco, es una buena norma evitar chorros de agua violentos.

Se recomienda utilizar un detergente neutro (por ejemplo: FILACLEANER - filasolutions.com).

NOTA: Sobre el producto de gres porcelánico **es desaconsejable utilizar ceras, jabones con aceites, impregnan-tes y otros tratamientos** (impermeabilización).

Очистка после монтажа

Изделия компании Italtstone обладают стойкой к пятнам, гигиеничной и простой в уходе поверхностью. Для обеспечения данных характеристик по окончании монтажа необходимо тщательно очистить панели, удалить отложения, создающие на поверхности пленку, притягивающую загрязнения. Ненадлежащее или несвоевременное удаление остатков фуги, силиконового герметика, клея и штукатурки может затруднить последующую очистку. Поэтому первоначальную очистку проводят сразу же после монтажа. Используя моющие средства, содержащие кислоты, тщательно протрите загрязненные места и ополосните поверхность большим количеством чистой воды. Таким способом можно удалить остатки штукатурки, клея, цемента, силиконового герметика и т.п. Допускается использование коммерческих моющих средств за исключением содержащих плавиковую кислоту и её производные , как указано в стандарте EN 14411.

Для удаления остатков эпоксидной затирки рекомендовано применение щелочного средства (например, FILA CR10 - filasolutions.com).

ПРИМ.: Тщательно выполните инструкции производителя, приведенные на упаковке используемого моющего средства. Перед чистой уложенной поверхностью настоятельно рекомендуется предварительно протестировать выбранные моющие средства на образце неустановленного материала или на ограниченном и не очень заметном участке готовой поверхности.

Обычная чистка

Для обычной чистки достаточно применения некоторых простых мер предосторожности, основанных на здравом смысле и знаниях характеристик материала. • Используйте растворенные в воде нейтральные моющие средства, не содержащие воска, непременно соблюдая способ применения, указанный на упаковке. • Для частой мойки можно просто использовать чистую воду. • Не допускается использование кислот и абразивного инструмента, способного повредить поверхность полированных материалов и разрушить цементные материалы, используемые для монтажа. • Рекомендуется максимально снизить поступающие извне абразивные вещества, такие как кварцевый песок и другие материалы, которые могут вызвать износ поверхности с последующим уменьшением ее блеска. • **ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ФАСАДЫ**
Утеплитель, расположенный за облицовкой из плит, оптимально работает в совершенно сухом состоянии, поэтому, целесообразно избегать сильных струй воды. Рекомендуется использование нейтрального моющего средства (например, FILACLEANER - filasolutions.com).

Si suggerisce l'uso di un detergente neutro (es.: FILACLEANER - filasolutions.com).

ПРИМ.: На керамогранитной продукции не рекомендовано нанесение воска, маслянистого мыла, (водо- и маслоотталкивающих) пропиток.

Pulizia straordinaria
Extraordinary cleaning

Qualora il prodotto richieda un intervento di pulizia straordinaria per macchie particolarmente ostili, si consiglia di intervenire il prima possibile utilizzando detergenti specifici, indicati nella tabella seguente:

If the product requires extraordinary cleaning due to particularly stubborn stains, action should be taken as soon as possible, using the specific detergents recommended in the table below:

Sonderreinigung.
Wenn das Produkt wegen besonders hartnäckiger Flecken einen Sonderreinigungseingriff verlangt, wird empfohlen, unter Verwendung der in der folgenden Tabelle gelisteten spezifischen Reinigungsmittel so schnell wie möglich zu handeln:

Entretien exceptionnel.
Quand le revêtement nécessite une intervention de nettoyage exceptionnel pour éliminer des taches particulièrement tenaces, il est recommandé d'appliquer sans attendre un des détergents spécifiques indiqués dans le tableau ci-dessous:

Limpieza extraordinaria.
Si el material colocado requiere una limpieza extraordinaria debida a manchas especialmente resistentes, se recomienda actuar lo antes posible utilizando detergentes especificos, según se indican en la tabla siguiente:

кстраординарная очистка. При необходимости экстраординарных мер очистки, в случае наиболее трудно выводимых пятен, рекомендуется как можно быстрее принять эти меры, используя специфические моющие средства, указанные в нижеследующей таблице:

MACCHIA DA RIMUOVERE / STAIN FOR REMOVAL ZU ENTFERNENDE FLECKEN / TACHES À ENLEVER MANCHA A ELIMINAR / ТИП ПЯТНА	CATEGORIA DI DETERGENTE / TYPE OF DETERGENT REINIGUNGSMITTEL-KATEGORIE / CATÉGORIE DE DETERGENT CATEGORÍA DE DETERGENTE / ТИП МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	DETERGENTI CONSIGLIATI / RECOMMENDED CLEANERS EMPFOHLENE REINIGUNGSMITTEL / DETERGENTS RECOMMANDÉS / DETERGENTES RECOMENDADOS РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА
OLIO E GRASSO / OIL AND GREASE	DETERGENTI ALCALINI / ALKALINE CLEANERS	FILAP S87
BIRRA / BEER		
CHEWING GUM / CHEWING GUM		
COLLA VINILICA / VINYL GLUE		
PNEUMATICO / TYRE MARKS	SMACCHIATORI ALCALINI O SOLVENTI / ALKALINE STAIN-REMOVERS OR SOLVENTS	FILAZERO SIL
SILICONE / SILICONE		
SPUMA POLIURETANICA / POLYURETHANE FOAM		
RESIDUO DI NASTRO / ADESIVO ADHESIVE TAPE RESIDUES		
PASTELLO A CERA / WAX PASTEL MARKS	DETERGENTI O SMACCHIATORI ALCALINI / ALKALINE STAIN-REMOVERS OR CLEANERS	FILAP S87 - FILA SR95
INCHIOSTRO / INK		
NICOTINA / NICOTINE		
URINA E VOMITO / URINE AND VOMIT		
PENNARELLO / MARKER PEN STAINS		
TINTURA PER CAPELLI / HAIR DYE		
CAFFE' / COFFEE		
VINO / WINE		
SANGUE / BLOOD	DETERGENTI ALCALINI / ALKALINE CLEANERS	FILAP S87 - FILA CR10
COCA COLA / COCA COLA		
SEGNI DI VENTOSA / SUCTION-CUP MARKS	DETERGENTI ACIDI O CONVERTITORI DI RUGGINE / ACID CLEANERS OR RUST CONVERTERS	DETERDEK - FILANO RUST
RUGGINE / RUST	DETERGENTI ACIDI O DISINCROSTANTI ACIDI / ACID CLEANERS OR ACID DESCALER	DETERDEK - FILAPH ZERO
CEMENTO-SALNITRO / CEMENT-SALTPETRE		
CALCARE / LIMESCALE		
SEGNI DI ALLUMINIO - METALLO / ALUMINIUM - METAL MARKS	DETERGENTI ALCALINI / ALKALINE CLEANERS	FILA CR10
MATITA / PENCIL		
STUCCO EPOSSIDICO / EPOXY FILLER	SVERNICIANTI ALCALINI O SOLVENTI / ALKALINE PAINT STRIPPERS OR SOLVENTS	FILANO PAINT STAR
VERNICE - PITTURE / VARNISH - PAINT	PULITORI ALCALINI / ALKALINE CLEANERS	FUGANET
GRAFFITI / GRAFFITI		
FUGA SPORCA / DIRTY GROUT LINES	SOLVENTI / SOLVENTS	FILA SOLV
BITUME / BITUMEN		
CERA DI CANDELA / CANDLE WAX	DETERGENTI NEUTRI / NEUTRAL CLEANERS	FILA CLEANER
MANUTENZIONE ORDINARIA / ROUTINE MAINTENANCE	SMACCHIATORI ALCALINI O SOLVENTI / ALKALINE STAIN-REMOVERS OR SOLVENTS	FILA SOLV - FILAZERO SIL
CERA ANTIGRAFFIO / SCRATCH REMOVER WAX		

NB: In caso di prodotti lappati evitare di utilizzare i detergenti acidi FILA DETERDEK in concentrazioni elevate. Si consiglia di diluirli in acqua al 10-15%. Prima di qualsiasi impiego dei prodotti detergenti, è importante fare sempre una prova su una porzione di superficie, in particolare per quanto riguarda i prodotti lappati. Si consiglia di diluire con acqua tutti i prodotti detergenti.

NB: On polished products, do not use FILA DETERDEK acid cleaners at high concentrations. They should be diluted in water to 10-15%. Before any use of cleaners, it is important always to test them on part of the surface, especially on polished products. All cleaning products should be diluted with water.

MERKE: Bei anpolierten Produkten ist die Verwendung der säurehaltigen Reinigungsmittel FILA DETERDEK in hohen Konzentrationen zu vermeiden. Es wird zu einer 10-15%-igen Verdünnung in Wasser empfohlen. Vor jedem Gebrauch der Reinigungsprodukte ist unbedingt stets auf einer Oberflächenportion eine Probereinigung durchzuführen, besonders bei anpolierten Produkten und Dekoren. Es wird empfohlen, alle Reinigungsprodukte mit Wasser zu verdünnen.

NB: Dans le cas des produits à finition adoucie, éviter d'utiliser les détergents acides FILA DETERDEK à une concentration élevée. Il est recommandé de les diluer dans l'eau à 10-15%. Avant toute application de produits détergents, il est important d'effectuer un essai sur une partie de la surface, en particulier pour les matériaux à finition adoucie et les décors. Il est recommandé de diluer dans l'eau tous les détergents.

NB: En caso de productos satinados no utilizar los detergentes ácidos FILA DETERDEK en concentración elevada. Se recomienda diluirlos en agua al 10-15%. Antes de cualquier utilización de los productos detergentes, es importante hacer siempre una prueba en una pequeña zona, especialmente cuado se trata de productos satinados y decoraciones. Se recomienda diluir con agua todos los productos detergentes.

NB: И на лаппатированных поверхностях не применять кислотные моющие средства FILA DETERDEK с большой концентрацией. Рекомендуется разводить водой на 10-15%. Перед любым применением, важно опробовать действие моющего средства на небольшом участке очищаемой поверхности, особенно в случаях с декорами и лаппатированной поверхностью. Все моющие средства рекомендуется разводить водой.



Worktop: Pulpis Naturale 160x320x1,2

160x320x1,2 cm

Caratteristica tecnica - Physical properties Technische daten - Caractéristique technique Características técnicas - Техническая характеристика		Metodica di prova - Testing method Prüfverfahren - Norme d'essais Metodologia de pruebas - Методы испытаний		Riferimento norma - Reference standard Référence norme - Standardwert Referencia norma - Ссылка на норму	
	Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2		12 mm / 20 mm - UGL Naturale - Matte - Natur Naturel - Natural - Матовый	12 mm - GL Lappato - Polished - Anpoliert Adouci - Semipulido - Полуполировка
				Dimensioni minime - Minimum size - Nicht anwendbar - Dimensions minimales - Dimensiones minimas - Минимальные размеры	Dimensioni minime - Minimum size - Nicht anwendbar - Dimensions minimales - Dimensiones minimas - Минимальные размеры
				1620x3240 mm Non rettificato - Unrectified Nicht Scharfkantig - Non rectifié No rectificado - Не ретифицированный	1620x3240 mm Non rettificato - Unrectified Nicht Scharfkantig - Non rectifié No rectificado - Не ретифицированный
	Assorbimento d'acqua % - Water absorption % - Wasseraufnahme % - Absorption d'eau % Absorción del agua % - Водопоглощение %	EN ISO 10545-3		Non applicable - Not applicable - Mindeste Abmessung - Non applicables - No aplicable не применяется	Non applicable - Not applicable - Mindeste Abmessung - Non applicables - No aplicable не применяется
				Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
	Resistenza alla flessione - Modulus of rupture - Biegezugfestigkeit - Résistance à la flexion Resistencia a la flexión - Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4		Min 35 N/mm²	
	Sforzo di rottura - Breakage resistance - Bruchlast Resistance a la rupture Resistencia a la rotura - Усилие на излом			Sp. > = 7,5 mm: min 1300 N Sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
	Resistenza all'abrasione profonda - Scratch resistance - Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleib - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-6		175 mm³ max.	
				< 150 mm³	
	Resistenza all'abrasione - Abrasion resistance - Widerstand gegen verschleiss - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión - Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-7		Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос	-
	Coefficiente di dilatazione termica lineare - Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnung - Coefficient de dilatation thermique linéaire - Coeficiente de dilatación térmica lineal - Линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8		* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	7 Mk ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock Resistance - Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température - Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9		* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый
	Resistenza al gelo - Frost resistance - Frostbeständigkeit - Résistance au gel Resistencia a las heladas - Морозостойкость	EN ISO 10545-12		Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali - Resistance to low concentrations of acids and alkali - Résistance à des basses concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13		Come dichiarato dal produttore - See manufacturer's declaration - Selon déclaration du producteur - Entsprechend der herstellerrangaben - Tal como declara el fabricante Согласно Указаниям Производителя	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый
	Resistenza alle macchie - Stain resistance Fleckenbeständigkeit - Résistance aux taches Resistencia a las manchas - Устойчивость натуральных	EN ISO 10545-14		Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré - Valor declarado Angegebener wert - Заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый

* Si raccomanda di consultare Project Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo. - It's advisable to refer Project Department for all necessary guidelines to a correct use.
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Project Department zu kontaktieren. - Merci de consulter notre Project Department pour les indications a un usage correct.
Se aconseja contactar nuestro Project Department para las instrucciones necesarias para una correcta utilización. - Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.

160x320x0,6 cm

Caratteristica tecnica - Physical properties Technische daten - Caractéristique technique Características técnicas - Техническая характеристика		Metodica di prova - Testing method Prüfverfahren - Norme d'essais Metodologia de pruebas - Методы испытаний		Riferimento norma - Reference standard Référence norme - Standardwert Referencia norma - Ссылка на норму	
	Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones Размеры	EN ISO 10545-2		N ± 15 cm (%) (Mm)	
				Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und breite Longueur et largeur - Longitud y anchura - Длина и ширина	±0,6 ±20
				Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur - Espesor - Толщина	±5,0 ±0,5
	Assorbimento d'acqua % - Water absorption % - Wasseraufnahme % - Absorption d'eau % Absorción del agua % - Водопоглощение %	EN ISO 10545-3			
				Ev ≤ 0,5%	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
	Resistenza alla flessione - Modulus of rupture - Biegezugfestigkeit - Résistance à la flexion Resistencia a la flexión - Прочность на изгиб	EN ISO 10545-4		Min 35 N/mm²	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
	Sforzo di rottura - Breakage resistance - Bruchlast Resistance a la rupture Resistencia a la rotura - Усилие на излом			Sp. > = 7,5 mm: min 1300 N Sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme - Conforming - Erfüllt - Conforme Conforming - Соответствующий
	Resistenza all'abrasione profonda - Scratch resistance - Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleib - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-6		175 mm³ max.	Medio - Average - Mittelwert - Moyenne - Media - Средний
				< 150 Mm³	
	Resistenza all'abrasione - Abrasion resistance - Widerstand gegen verschleiss - Résistance à l'abrasion - Resistencia a la abrasión - Устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-7		Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос	-
	Coefficiente di dilatazione termica lineare - Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnung - Coefficient de dilatation thermique linéaire - Coeficiente de dilatación térmica lineal - Линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8		* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	7 Mk ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock Resistance - Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température - Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9		* Metodica di prova disponibile - Testing method available - Prüfverfahren greifbar Norme d'essais - Metodologia de pruebas disponibles - Имеющийся Способ Испытания	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый
	Resistenza al gelo - Frost resistance - Frostbeständigkeit - Résistance au gel Resistencia a las heladas - Морозостойкость	EN ISO 10545-12		Richiesta - Required - Requite - Gefordert - Requerida - Запрос	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali - Resistance to low concentrations of acids and alkali - Résistance à des basses concentrations d'acides et bases - Beständigkeit gegen schwach konzentrierte säuren und laugen - Resistencia a bajas concentraciones de acidos y alcalos - Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей	EN ISO 10545-13		Come dichiarato dal produttore - See manufacturer's declaration - Selon déclaration du producteur - Entsprechend der herstellerrangaben - Tal como declara el fabricante Согласно Указаниям Производителя	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый
	Resistenza alle macchie - Stain resistance Fleckenbeständigkeit - Résistance aux taches Resistencia a las manchas - Устойчивость натуральных	EN ISO 10545-14		Valore dichiarato - Declared value - Valeur déclaré - Valor declarado Angegebener wert - Заявленный показатель	* Resistente - Resistant - Widerstandsfähig Résistants - Résistentes - Устойчивый

* Si raccomanda di consultare Project Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo. - It's advisable to refer Project Department for all necessary guidelines to a correct use.
Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Project Department zu kontaktieren. - Merci de consulter notre Project Department pour les indications a un usage correct.
Se aconseja contactar nuestro Project Department para las instrucciones necesarias para una correcta utilización. - Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.

Our name stands for technical and aesthetic excellence



Portiamo con orgoglio in tutto il mondo materiali che esprimono al meglio la cultura estetica, l'eccellenza stilistica e tecnica del Made in Italy.

Sul mercato internazionale, il nostro nome è sinonimo di grès porcellanato dalle altissime prestazioni tecniche ed estetiche e attraverso la trasformazione di materie prime di assoluta qualità otteniamo progetti ceramici capaci d'interpretare le molteplici esigenze di un mondo in costante evoluzione.

Around the world, we proudly promote materials that best express that Made in Italy aesthetic, style and technical excellence.

On the international market, our name is synonymous with porcelain stoneware that offers extremely high technical and aesthetic performance. We transform top quality raw materials into ceramic projects able to interpret the many requirements of a continuously evolving world.



Il prestigioso marchio d'origine Ceramics of Italy contrassegna solamente i prodotti realizzati in Italia, che rappresentano i valori appartenenti all'industria ceramica da decenni.

ITALGRANITI GROUP sostiene il codice etico di Confindustra Ceramica che, dalla produzione 100% Made in Italy alla responsabilità sociale e ambientale, promuove una politica industriale seria e trasparente.

Ceramics of Italy is the certified brand of origin which exclusively marks all products fully manufactured in Italy representing the decades old values system of the Italian Ceramic Industry.

We support all those values promoted by the Confindustra Ceramica code of ethics, from 100% Italian production to social and environmental responsibility.



Quality system management

La certificazione UNI ISO 9001 2015 è riconosciuta a livello internazionale e rappresenta una garanzia di eccellenza e qualità del proprio sistema di gestione. ITALGRANITI GROUP ha deciso di intraprendere spontaneamente questo importante percorso adottando un insieme di regole, responsabilità e controlli per migliorare l'effcienza dei processi e la soddisfazione del cliente, accrescere la propria competitività e mantenere la conformità ai più alti standard qualitativi.

UNI ISO 9001 2015 certification is internationally recognised and represents a guarantee of the excellence and quality of the management system. ITALGRANITI GROUP decided of its own accord to undertake this important process, adopting a set of rules, responsibilities and checks to improve the efficiency of processes and customer satisfaction, to boost its competitiveness and maintain compliance with the highest quality standards.



Safety system management

La salute e il benessere dei lavoratori sono interessi primari per ITALGRANITI GROUP. L'ottenimento della certificazione UNI ISO 45001 rafforza una cultura d'impresa che vede la sicurezza non solo come a un adempimento normativo, ma come parte essenziale dei processi lavorativi. La normativa è uno strumento necessario per generare un nuovo modello di competitività sostenibile che possa migliorare la crescita di tutte le performance aziendali.

The health and wellbeing of employees are crucial priorities for ITALGRANITI GROUP. The attainment of UNI ISO 45001 certification strengthens a business culture that sees safety not simply as a question of regulatory compliance, but as an essential part of working processes. Regulation is a necessary tool for generating a new model of sustainable competitiveness that can improve company performance across the board.

Eco-sustainable development



Environmental management

Italgraniti Group opera in conformità alle normative ambientali previste dalla certificazione ISO 14001 e del regolamento EMAS, ottenuta da oltre 10 anni. La certificazione europea EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) misura e controlla il ridotto impatto sull'ambiente dei siti produttivi, attraverso un sistema di gestione ambientale basato su rigorosi parametri.

Italgraniti Group conforms with the environmental regulations envisaged by the ISO 14001 certification and by the EMAS certification, obtained more than 10 years ago. The European EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) certification measures and controls the reduced environmental impact of production sites, through an environmental management system based on strict parameters.

ITALGRANITI GROUP contribuisce all'efficienza energetica attraverso:

- 100% di riciclaggio delle acque utilizzate
- 100% riciclo degli scarti crudi e cotti
- 100% riciclo del packaging e dei pallet
- 90% di riciclo dei rifiuti

ITALGRANITI GROUP contributes towards energy efficiency through:

- 100% recycling of waters used
- 100% recycling of unfired and fired waste
- 100% recycling of packaging and pallets
- 90% recycling of waste



Basse emissioni di gas in atmosfera
Low atmospheric gas emissions



100% risparmio consumi idrici
100% water consumption savings



100% riciclo degli scarti crudi
100% recycling of unfired waste



100% riciclo degli scarti cotti
100% recycling of fired waste



LEED™ è un sistema di certificazione volontario, per la progettazione, costruzione e gestione di edifici sostenibili ad alte prestazioni; promuove un sistema di progettazione integrata che riguarda l'intero edificio. È sviluppato dall'U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC) associazione che fornisce un approccio globale alla sostenibilità dando un riconoscimento alle performance virtuose in aree chiave della salute umana ed ambientale. Il sistema si basa sull'attribuzione di crediti per ciascuno dei requisiti caratterizzanti la sostenibilità dell'edificio. Dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione ottenuto.

LEED™ is a voluntary certification system, for the design, construction and management of high performance sustainable buildings; it promotes an integrated design system that concerns the whole building. It is developed by the U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), an association which provides a global approach to sustainability, providing recognition for virtuous performance levels in key areas of human and environmental health. The system is based on rating credits for each of the requisites featuring the sustainability of the building. The sum of the credits composes the certification level achieved.



100% packaging riciclato
100% recycled packaging



90% riciclo dei rifiuti industriali
90% recycling of industrial waste



Monitoraggio inquinamento acustico
Noise pollution monitoring



100% pallet riciclati
100% recycled pallets

Eco-sustainable development



Italgraniti Group è membro del Green Building Council Italia, organizzazione che promuove la cultura e la pratica dell'edilizia sostenibile in un contesto che rispetti le esigenze dell'uomo, della collettività e dell'ambiente.

Italgraniti Group is a member of the Green Building Council Italia, an organisation that promotes the culture and practice of sustainable construction in a context that respects the needs of mankind, the collective whole and the environment.



Tutti i prodotti Italgraniti Group contengono un'elevata percentuale di materie prime riciclate. Questa importante caratteristica contribuisce all'ottenimento di crediti LEED® e WELL™.

All Italgraniti Group products contain a large percentage of recycled raw materials. This significant characteristic contributes towards obtaining LEED® and WELL™ credits.



EPD (Environmental Product Declaration), è una certificazione volontaria che mette in evidenza le prestazioni ambientali di prodotto/processo/servizio per migliorarne la sostenibilità. Attraverso la dichiarazione EPD, Italgraniti Group comunica a partner, operatori e consumatori, l'efficacia delle politiche di sostenibilità intraprese e i dati sull'intero ciclo di vita dei propri materiali. I prodotti certificati EPD sono richiesti dai principali sistemi di certificazione internazionali (LEED®, WELL™, BREEAM®, HQE®, DGNB®, ESTIDAMA etc.) e sono premianti nel quadro normativo nazionale relativo agli appalti pubblici.

EPD (Environmental Product Declaration) is a voluntary certification which highlights the environmental performance levels of a product/process/service to improve its sustainability. Through its EPD declaration, Italgraniti Group notifies its partners, operators and consumers of the efficiency of the sustainability policies undertaken and the data concerning the entire life cycle of its materials. EPD certified products are required by the main international certification systems (LEED®, WELL™, BREEAM®, HQE®, DGNB®, ESTIDAMA etc.) and they are rewarding as part of national regulations for public tenders.



Italgraniti Group ha adottato lo standard collaborativo HPD Dichiarazioni di Salubrità di Prodotto (Health Product Declarations), per comunicare in modo trasparente il contenuto dei propri materiali e il relativo impatto sulla salute. Grazie all'HPD, i nostri prodotti contribuiscono all'ottenimento di crediti LEED® e WELL™.

Italgraniti Group has adopted the HPD (Health Product Declarations) collaborative standard to communicate the contents of its materials and the related impact on health in a transparent manner. Thanks to HPD, our products contribute towards obtaining LEED® and WELL™ credits.

BREEAM®

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), sviluppato nel 1990 dal BRE Global, è uno dei principali sistemi al mondo utilizzato per misurare le prestazioni ambientali e di sostenibilità degli edifici nuovi ed esistenti.

La valutazione BREEAM® utilizza una gamma di indicatori e criteri di sostenibilità per valutare le prestazioni dell'edificio coprendo diverse tematiche ambientali: energy e risorse idriche, salute e benessere, inquinamento, trasporti, materiali, rifiuti, ecologia e processi di gestione.

Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti BREEAM®.

BREEAM® (Building Research Establishment Environmental Assessment Method), which was developed in 1990 by BRE Global, is one of the main systems in the world used to measure the environmental and sustainability performance of new and existing buildings.

The BREEAM® assessment uses a range of indicators and sustainability criteria to assess the performance levels of a building, covering several environmental topics: energy and water resources, health and wellbeing, pollution, transport, materials, waste, environmental awareness and management processes.

All Italgraniti collections contribute towards obtaining BREEAM® credits.

WELL™

WELL™ Building Standard (WELL™) è il primo sistema di rating per l'edilizia sostenibile che consente di misurare, certificare e monitorare le caratteristiche dell'edificio che hanno un impatto sulla salute e sul benessere degli occupanti. Il WELL™ fornisce un percorso per integrare e misurare i temi della salute umana e del benessere nella progettazione, costruzione e gestione di edifici. Per ottenere la certificazione WELL™ Building Standard™, l'edificio deve essere sottoposto a un processo che comprende una valutazione in loco e una verifica delle prestazioni da parte di un certificatore abilitato.

Tutte le collezioni Italgraniti contribuiscono al raggiungimento dei crediti WELL™.

WELL™ Building Standard (WELL™) is the number one rating system for sustainable construction designed to measure, certify and monitor the features of the building, which have an impact on the health and wellbeing of its occupants. WELL™ provides a path to integrate and measure topics of human health and wellbeing in the design, construction and management of buildings. To obtain the WELL™ Building Standard™ certification, the building must undergo a process which includes an on-site assessment and an inspection of performance levels by a qualified certifier.

All Italgraniti collections contribute towards obtaining WELL™ credits.

CAM ISO 14021

Nell'aprile 2016 il Ministero dell'Ambiente italiano ha introdotto una serie di criteri ambientali per l'edilizia, chiamati CAM Edilizia - Criteri Ambientali Minimi per l'Edilizia -, volti a facilitare l'inserimento di requisiti di eco-sostenibilità nelle gare d'appalto per interventi pubblici. L'obiettivo è quello di stimolare acquisti che minimizzino l'uso di risorse naturali e il consumo di energia, che contribuiscano inoltre alla diffusione di fonti rinnovabili, riducano la produzione di rifiuti, le emissioni inquinanti nell'aria, nell'acqua e nel suolo ed che eliminino le sostanze ambientalmente pericolose.

Grazie ad un sistema di gestione ambientale sostenibile, alla certificazione EPD e in accordo con lo standard internazionale ISO 14021, Italgraniti contribuisce ad un'edilizia di qualità e prestazioni al di sopra della media di settore.

In April 2016 the Italian Environment Ministry introduced a series of environmental criteria for construction, called CAM Edilizia - Minimum Environmental Criteria for Construction -, aimed at facilitating the insertion of eco-sustainability requirements in calls for tender of public works.

The aim is to stimulate purchases that minimise the use of natural resources and energy consumption levels, which also contribute towards the spread of renewable sources, reducing waste production, polluting emissions into the air, water and soil, and which eradicate environmentally hazardous substances.

Thanks to a sustainable environmental management system, to the EPD certification and in accordance with international standard ISO 14021, Italgraniti contributes towards quality construction with performance levels above the industry average.



Ongreening.com fornisce informazioni dettagliate sulla conformità e il contributo dei prodotti Italgraniti Group ai principali sistemi di certificazione della sostenibilità degli edifici (LEED®, BREEAM®, WELL™ ed altri).

Ongreening.com provides detailed information about the conformity and contribution of Italgraniti Group products to the main building sustainability certification systems (LEED®, BREEAM®, WELL™ and others).





Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte ed aggiornate al momento della stampa, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. I colori e le tonalità delle piastrelle qui riprodotti sono indicativi.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge and update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. The colours and shades shown here are only indicative.

Printed in Italy:
Settembre 2021

FOLLOW US ON



italgranitigroup.com

ITALSTONE  [®]
UNLIMITED SURFACE

ITALSTON®

UNLIMITED SURFACE

ITALGRANITI GROUP S.p.A.

Via Radici in Piano 355 - 41043 Casinalbo - Modena - Italy
Tel +39 059 888411 - Fax +39 059 848808
www.italgranitigroup.com - info@italgranitigroup.com
project.department@italgranitigroup.com

Flagship Store

Via Statuto 21
20121 - Milano - Italy
Tel +39 02 84567687
milano@italgranitigroup.com

